



Kraków



# 3 dni v KRAKOVE



Vychutnajte si mesto, z ktorého nebude  
chcieť odísť!





Sukiennice



Mariánský  
kostol



Wawel



Vážené dámy, vážení páni!

Som rád, že Vás môžem privítať v Krakove: meste pestrých tradícií a rôznorodého dedičstva, kde sú dejiny Poľska sústredené v jednom bode ako v šošovke. Významná časť mesta je už viac ako 45 rokov zapísaná na zozname svetového dedičstva UNESCO a už krátka návšteva Vám umožní pochopiť, čo bolo dôvodom tohto rozhodnutia: vzácné pamiatky, ktoré si vyžadujú osobitnú ochranu. Na ich spoznávanie nabádame k nenáhlivým prechádzkam malebnými uličkami a pozorovaniu, ako sa mestská štruktúra menila v priebehu storočí.

Ako hlavné mesto Malopolska, jedného z najpestrejších regiónov Európy, však hľadíme aj do budúcnosti a neustále sa rozvíjame. Ponúkame oddych v desiatkach parkov a záhrad, bohaté možnosti kultúrneho vyžitia – od medzinárodných festivalov až po komorné múzeá s jedinečnými zbierkami – a širokú škálu zábavy pre návštevníkov všetkých vekových kategórií. Odporúčam Vám preskúmať Krakov rôznymi spôsobmi, od miest, ktoré jednoducho treba navštíviť, až po menej známe atrakcie mimo vychodených trás. Pešo, na bicykli, verejnou dopravou alebo dokonca... plavbou po Visle! Po dni plnom zážitkov Vám odporúčam vychutnať si našu kuchyňu, najmä regionálnu, ktorá si podmaňuje srdcia gurmánov z celého sveta.

Prajem Vám čarovný pobyt!

  
Aleksander Miszalski  
Primátor mesta Krakov



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organizacja Narodów  
Zjednoczonych  
dla Wychowania,  
Nauki i Kultury



Historic Centre of Kraków  
inscribed on the World  
Heritage List in 1978

Historyczne Centrum Krakowa  
wpisane na Listę Światowego  
Dziedzictwa w roku 1978



## Tri dni v Krakove

Často sa stáva, že turisti musia za pár hodín spoznať miesto, ktoré stojí za to, aby v ňom strávili týždeň. Často majú len tri dni na to, aby spoznali mesto, ktoré by lepšie spoznali, až po niekoľkých mesiacoch. Spoliehajú sa v takom prípade na rady náhodných okoloidúcich alebo narýchlo prelistujú knižného sprievodcu, pretože aj tieto publikácie s názvom „Víkend v...“ zriedkakedy majú menej ako sto strán, ktoré sú písané malým písmom. **Turisti sa preto snažia „zastaviť čas“ fotografovaním alebo filmovaním a ponáhľajú sa, aby spoznali všetko dôležité, hoci aj z diaľky.** Takáto prehliadka zanecháva hmlisté, únavou poznačené spomienky a pocit nedostatočných zážitkov.

Prečo sme teda pripravili túto brožúru pre návštevníkov nášho mesta? Nesľubujeme, že turisti, ktorí sú ňou vybavení, zvládnu dôkladne spoznať Krakov, mesto zapísané na zozname svetového dedičstva UNESCO, za tri dni. Veď turisti tu majú veľa na spoznanie. Je to množstvo pamiatok, ktoré tvoria historickú štruktúru mesta, bohatý umelecký a kultúrny život. Stretnete sa tu s magickou atmosférou, ktorá poskytuje zaneprázdneným obyvateľom

a návštevníkom nespočetné množstvo príležitostí spomaliť, zastaviť sa, pozrieť sa... Zároveň je Krakov azda jediným zo známych historických miest, kde aj krátka návšteva môže priniesť množstvo dojmov a úplnú, ozajstnú spokojnosť so stráveným časom.

A práve to vám chceme ponúknuť. Takýto pohľad na Krakov, ktorý vám umožní pocítiť atmosféru mesta, občas lenivú, občas plnú udalostí, ale vždy jedinečnú. Skúsme sa teda spoločne pozrieť na Krakov. Podme zistiť, ako najzaujímavejšie stráviť spomínané tri dni a prečo sa do Krakova, vždy oplatí vrátiť.



## Prístup a klimatické podmienky

Dostať sa do Krakova nie je zložité. Mesto sa vždy nachádzalo na križovatke dôležitých obchodných ciest, na križovatke kultúr a politických vplyvov. Dnes sa považuje za najvýznamnejšiu turistickú destináciu v Poľsku. Mesto má sieť železničných, cestných a leteckých spojení, ako aj Medzinárodné letisko Krakov-Balice – druhé najväčšie letisko v krajine s najväčším počtom cestujúcich. To všetko robí z Krakova jedno z najdostupnejších miest v tejto časti Európy. **K ďalším výhodám mesta patrí prístup po diaľnici A4 a atraktívne letecké spojenie so svetom. Po pristáť je k dispozícii vlakové spojenie, ktorým sa cestujúci dostanú z letiska do centra mesta, už za niekoľko minút. Krakov má tiež dobre rozvinutú sieť verejnej dopravy, ktorá je podľa údajov Eurostatu jednou z najlepšie hodnotených v Európe a najlepšou v Poľsku.** To otvára množstvo príležitostí pre turistov, ktorí sem prichádzajú z blízka aj ďaleka. Pobyť v Krakove môže vyzeráť rôzne, a to nielen v súvislosti s účelom príchodu, či miestom ubytovania. Všetko závisí aj od počasia, dňa v týždni a ročného obdobia. Stojí za to vedieť, že v zime teplota v Poľsku niekedy klesá pod -20 °C, zatiaľ čo v lete teplo často presahuje 30 °C.

Vplyv na to má geografická poloha. **Krakov je centrom Malopoľského vojvodstva – hornatého regiónu s mnohými kúpeľnými, rekreačnými a agroturistickými destináciami.** Preto sa v lete aj v zime opláti spojiť návštevu mesta s dovolenkou v horách.

Medzinárodné letisko Krakov-Balice



## Pohodlné ubytovanie

Krakov má najlepšiu ponuku ubytovania v Poľsku, ktorá je prispôbená potrebám turistov so všetkými finančnými možnosťami. V centre a jeho bezprostrednej blízkosti sa nachádza niekoľko desiatok hotelov vysokého štandardu. Priamo na Hlavnom námestí sa nachádza množstvo komorných miest, ktoré vám umožnia začať prehliadku mesta, hneď po raňajkách. Širokú ponuku hostelov a apartmánov nájdete najmä v krakovskej mestskej časti Kazimierz. Výhodné možnosti ubytovania, tu môžete nájsť kedykoľvek počas roka. **Takmer na všetkých týchto miestach, ako aj v mnohých kaviarňach a reštauráciách v Krakove je k dispozícii bezplatný internet.** Vo vybraných častiach mesta je k dispozícii bezplatné bezdrôtové pripojenie. **Ďalšiu pomoc pri samostatnom spoznávaní mesta poskytujú bezplatné aplikácie pre mobilné telefóny, napríklad oficiálna mestská aplikácia Kraków.pl.** Svoj pobyt v meste si môžete naplánovať aj na stránke [www.krakow.travel](http://www.krakow.travel). Táto stránka obsahuje množstvo nápadov na prehliadku mesta, ako aj kľúčové informácie, ktoré budú užitočné pre každého turistu. **Pre ľudí so špeciálnymi potrebami bola vytvorená Kráľovská trasa pre Turistu so zdravotným znevýhodnením – trasa pre ľudí so zrakovým a pohybovým znevýhodnením.** Pozostáva z 12 makiet charakteristických miest v Krakove. Okrem iného, tu nájdete model Barbakánu, ktorý je odliaty z bronzu alebo Mariánskeho kostola. K týmto maketám sú pripojené opisy pamiatok v poľštine a angličtine a v Braillovom písme (v poľštine a angličtine).

Krakovské Staré mesto a Kazimierz sa vyznačujú výraznou koncentráciou turistických zaujímavostí. Vzdialenosť medzi nimi ľahko prekonáte pešo a v prípade potreby sa vďaka hustej sieti električiek rýchlo dostanete z jedného bodu do druhého. V čase dopravnej špičky je to zvyčajne efektívnejšie riešenie ako cesta taxíkom. Na kľúčových zastávkach sa nachádzajú automaty na lístky, v ktorých si môžete kúpiť lístok pomocou karty alebo za hotovosť. Automaty sú tiež nosičmi priebežne aktualizovaných základných turistických informácií.



Maketa pre osoby so zdravotným postihnutím

[www.krakow.pl](http://www.krakow.pl)  
[www.krakow.travel](http://www.krakow.travel)



## Hlavné námestie

Majestátne krakovské Hlavné námestie je nepochybne unikátnym miestom. Je známe po celom svete a každý deň priťahuje davy ľudí. Podľa organizácie Project for Public Spaces, ktorá sa už 30 rokov venuje revitalizácii mestských verejných priestorov, je to jedno z „Najlepších hlavných námestí sveta“.

Hlavné námestie a sieť ulíc, ktoré tvoria Staré mesto, boli vybudované v roku 1257 počas založenia mesta na základe magdeburského práva. Sukiennice (historická tržnica), ktoré sa nachádzajú uprostred námestia, sa zachovali dodnes. Po stáročia tu bolo miesto obchodu a dnes si tu môžete kúpiť suveníry. Sukiennice, už viac ako sto rokov slúžia ako sídlo a súčasne ako jedna z pobočiek Národného múzea v Krakove. Celok dopĺňa malý, nápadný kostol svätého Vojtecha (miesto významných archeologických nálezov), osamelá veža radnice zbúranej v 19. storočí a samozrejme jeden zo symbolov Krakova – Mariánsky kostol, ktorého veža sa týčia nad mestom. Práve tu vytvoril norimberský majster Veit Stoss (poľ. Wit Stwosz) svoje životné dielo. Monumentálny oltár denne priláka tisíce návštevníkov. S Hlavným námestím sú spojené niektoré krakovské legendy a tradície, ako aj mnohé historické udalosti.

Na tieto nadväzuje, napr. hejnal, ktorý sa každú hodinu ozýva z jednej z mariánskych veží, júnový pochod „Lajkonika“

Hlavné námestie je najväčšie stredoveké námestie v Európe: má rozmery 200 x 200 metrov. Jeho veľkosť a zachované autentické architektonické a urbanistické usporiadanie z neho robia unikátne miesto svetového významu.



Pod povrchom Hlavného námestia sa nachádza múzeum s turistickou trasou. Múzeum sa nachádza za v hĺbke 5 metrov; na ploche takmer 3 500 metrov štvorcových je predstavená moderná multimedialná výstava s názvom „Po stopách európskej identity Krakova“. Výstava láme rekordy návštevnosti a múzeum, už navštívilo takmer 4 milióny návštevníkov.

(tradícia Lajkonika je spojená s legendou o odrazenom nájazde Tatárov v stredoveku), intronizácia Kohútieho kráľa, či súťaž krakovských betlehemov. Takmer všetky budovy okolo Hlavného námestia sú stáročné pamiatky. Patria medzi ne: Múzeum Krakova a Medzinárodné kultúrne centrum, knižkupectvá, obchody, reštaurácie a kaviarne.

Pri potulkách po námestí sa oplatí všimnúť si priečelia, portály, okná a strechy meštianskych domov. V interiéroch meštianskych domov sa stretnete s dobre zachovanými alebo starostlivo zreštaurovanými architektonickými detailmi. Kaviarne a reštauračné záhrady obklopujúce námestie lákajú návštevníkov. Niektoré fungujú takmer po celý rok, s krátkou prestávkou počas najväčších mrazov, od skorého rána do neskorého večera. V zime sa návštevníci premiestňujú do charakteristických pivničných priestorov, ktoré sú typické pre krakovské centrum. Je možné si v nich vypočuť aj koncert, zvyčajne džezový, pretože vďaka aktívnej komunite hudobníkov je Krakov už mnoho rokov hlavným mestom poľského džezu. Rozvíja sa tu aj večerný a nočný klubový život. Veď v meste máme viac ako 130 000 študentov.

Námestie je miestom stretnutí. Prispievajú k tomu letné festivaly, koncerty, jarmoky, prezentácie a hry. Krakovčania sa často stretávajú „pod Adamom“, t. j. pri pomníku Adama Mickiewicza.



Jedinečnú atmosféru Krakova do veľkej miery určuje usporiadanie mesta. Za centrum v úzkom zmysle slova sa považuje priestor obklopený tzv. Plantami. Je to bujný pás zelene a zároveň mestský park, ktorý sa ťahne od Barbakánu oboma smermi až po Wavel. Planty sú usporiadané do nepravidelného oválu, ktorý sa smerom k Visle mierne predlžuje. Vznikli v 19. storočí na mieste zburaných mestských hradieb okolo starej časti Krakova. Na ploche 1500 x 800 m, kde je



**Najdlhšia priama čiara, ktorú možno v oblasti tzv. Plantov nakresliť, vedie takmer presne pozdĺž Kráľovskej cesty. Je to najstarší a zďa najznámejší turistický chodník.**

takmer každá budova pamiatkou, sa nachádzajú desiatky múzeí a galérií, množstvo kostolov, divadiel, kín, knihkupectiev, antikvariátov a nákupných centier. Turisti majú k dispozícii ulice posiate obchodmi, stovky kaviarní, reštaurácií a krčiem. To všetko vytvára dojem Krakova, ako malého mesta. Preto sú turisti často prekvapení veľkosťou krakovskej aglomerácie, ktorá má takmer 1,5 milióna obyvateľov. Samotné mesto má približne 800 000 obyvateľov.

**Takéto usporiadanie centra mesta uľahčuje jeho prehliadku.** Najdlhšia rovná čiara, ktorú možno v oblasti tzv. Plantov nakresliť, vedie takmer presne pozdĺž Kráľovskej cesty – najstaršieho a zďa najznámejšieho turistického chodníka. Vedie od Kostola svätého Floriána na Námestí Jána Matejku cez Floriánsku bránu.

V jedinej dobre zachovanej časti mohutných hradieb sa nachádza Arzenál. Dnes je súčasťou Múzea kniežat Czartoryských, pobočky Národného múzea v Krakove. Trasa pokračuje po Floriánskej ulici na Hlavné námestie a potom po uliciach Grodzka a Kanonicza ku Kráľovskému hradu Wavel.

**Kráľovská cesta je historická, legendárna trasa spojená s obdobím najväčšej slávy bývalého poľského hlavného mesta.**





K historickému návršiu, na ktorom stojí hrad Wawel sa zvyčajne dostanete po krátkej a úzkej Kanoniczej ulici. Je to jedna z najdôležitejších, najstarších a najkrajších ulíc mesta, ktorej vzhľad sa nezmenil po celé stáročia. Zostala autentická a zároveň ovplyvňuje životom. Táto ulica je príkladom pozitívnych zmien, ku ktorým dochádza v Krakove v 21. storočí. Komplexné rekonštrukcie a projekty na ochranu pamiatok vrstvom odhaľujú skutočnú krásu starých meštianskych domov.

V interiéroch hradu sa nachádzajú aj ďalšie expozície, ktoré si treba pozrieť: kráľovské komnaty, zbierku východného umenia a vojnových trofejí a jedinečnú zbierku flámskych gobelínov. Okrem toho, tu nájdete aj archeologické nálezy svedčiacie o viac ako tisícročnej prítomnosti kresťanstva na území Poľska.

Za pozornosť stojí aj katedrála s kráľovskými hrobkami, pri ktorých sa na nás pozerajú dejiny Poľska. Obrovský zvon Žigmund sa na hrade Wawel rozozvučí len pri príležitosti najvýznamnejších udalostí pre krajinu a mesto. Ak si toto pozoruhodné miesto chcete pozrieť len zbežne, potrebujete si rezervovať polovicu dňa. Ak budete musieť odložiť návštevu hradu Wawel na ďalšiu dlhšiu návštevu Krakova, oplatí sa ísť medzi hradby hradu, hoci len na krátku chvíľu, napr. večer. Brány hradu sú otvorené oveľa dlhšie ako hradné výstavy.



Katedrála s kráľovskými hrobkami si určite zaslúži vašu pozornosť a návštevu. Návštevou miesta večného odpockinku panovníkov, môžete sledovať tisícročné dejiny celej krajiny.

Vďaka tomu si môžete pozrieť mimoriadne krásne arkádové nádvorie, katedrálu, pozrieť sa na riekou Vísle a výnimočné stavby stojace na jej druhom brehu: moderné Kongresové centrum ICE Krakov a Múzeum Manggha, ktoré prezentuje japonské umenie zo zbierky slávneho zberateľa Feliksa „Manggha“ Jasiońského. Po zostúpení na breh rieky uvidíte sochu Wawelského draka a vchod do dračieho brlohu. Je to obľúbený cieľ rodinných prechádzok. **V júni sa tu koná Svätôjanský jarmok – veľké podujatie pod holým nebom, ktoré odkazuje na život starých Slovanov.**

Pohľad na plán centra mesta ukazuje, že plocha, ktorú pokrývajú hradby, je veľkosťou porovnateľná s Hlavným námestím.





## Mestská časť Kazimierz

Súčasťou Starého mesta je aj Kazimierz – bývalá židovská štvrť. Ak pôjdete z Wawelu po Stradomskej ulici na križovatku s ulicou Dietla, ocitnete sa na mieste. Po tragédii druhej svetovej vojny a vyhladení Židov nacistickými okupantmi sa Kazimierz vyľudnil a celé desaťročia chátral.

Rozvoj tejto časti mesta bol podmienený zmenami režimu koncom 80. a začiatkom 90. rokov 20. storočia. **Kazimierz sa dostal na plátna kín vďaka Stevenovi Spielbergovi**, ktorý tu nakrútil ocenený niekoľkými Oscarmi film „Schindlerov zoznam“. **Svetoznámy Festival židovskej kultúry**, ktorý sa organizuje od začiatku 90. rokov 20. storočia, sa zameriava na históriu a tradície ľudí, ktorí tu žili v minulosti. Konajú sa tu koncerty, workshopy, prednášky a výstavy, ktoré priťahujú publikum z Poľska a celého sveta. Dnes možno hovoriť o znovuzrození a novej tvári tejto mestskej štvrte.

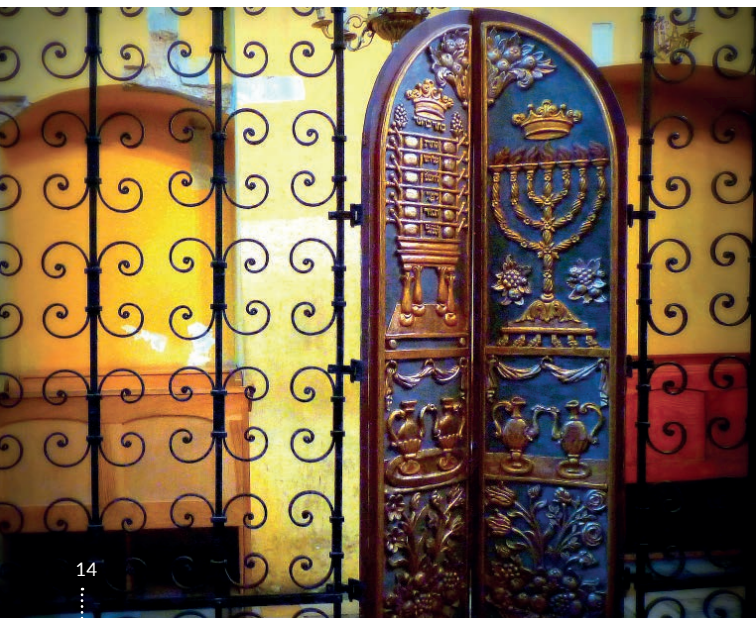
Kazimierz je živým dôkazom stáročných tradícií spolužitia rôznych národností a náboženstiev. Dva národy a dve veľké náboženstvá, na tomto mieste po stáročia fungovali v jednote. Práve tu, neďaleko synagóg, sa nachádza kostol sv. Kataríny a kostol Božieho tela, zatiaľ čo cieľom procesie v deň svätého Stanislava je kostol rádu paulínov „Na Skalke“.

V kaviarňach, kluboch a galériách sa stretávajú všetci tí, pre ktorých sa Hlavné námestie a jeho okolie stalo príliš



Z každého kúta Kazimierza k nám prehovára história poľských Židov, po stáročia obyvateľov Krakova. Je ju cítiť v usporiadaní úzkych uličiek a trhovísk, v malých mestských domoch, synagógach a židovských cintorínoch.

„turistickým“. Každý môže objaviť svoj vlastný, mimoriadny charakter Kazimierza. Exkluzívne hotely a reštaurácie stále susedia s remeselníckymi ateliérmi a obchodmi plnými originálnych suvenírov a umeleckých galérií. Ak chcete zažiť túto atmosféru, oplatí sa prejsť po námestí Wolnica, po ulici Józefa a navštíviť ulicu, ktorá nesie názov Szeroka. Na ulici Szerokiej sa každý rok koná záverečný koncert Festivalu židovskej kultúry. Kazimierz je tiež miestom, ktoré ocenia najmä milovníci starožitností a rôznych drobností. Na Novom námestí, ako aj pod neďalekou Tržnicou na Grzegórkach sa každú nedeľu konajú trhy so starožitnosťami.



Kazimierz a Podgórze spája malebný most otca Laetusa Bernatka, ktorý je určený výlučne pre chodcov. Nachádza sa na mieste bývalého Podgórskeho mosta. Pri jeho stavbe sa použili zvyšky mostu v podobe opôr na oboch brehoch Visly. Most umožňuje chodcom a cyklistom rýchlo prejsť z jedného brehu Visly na druhý. Názov ulice Mostowa v mestskej časti Kazimierz tak opäť získal svoj pôvodný doslovný význam a nápadný most sa stala symbolom utužovania väzieb medzi mestskými štvrtami.





## Mestská časť Podgórze

Podgórze, malebne položené na úpätí bielych vápencových skál s názvom Krzemionki, bolo kedysi pravobrežnou časťou mesta Kazimierz. V roku 1784 vo svojej Proklamácii rakúsky cisár Jozef II. vyhlásil Podgórze za slobodné kráľovské mesto.

Mnohonárodnostná, tolerantná spoločnosť Podgórze prilákala podnikateľov, továrnikov a remeselníkov. Svojimi schopnosťami a znalosťami sa zaslúžili o rozvoj mesta a vybudovali jeho slávu ako „perly v kruhu obcí obklopujúcich Krakov“. Takto nazýval Podgórze na začiatku 20. storočia Juliusz Leo, vtedajší významný primátor Krakova. Jeho zásluhou sa 4. júla 1915 stalo spojenie medzi Krakovom a mestom Podgórze skutočnosťou. Druhá svetová vojna sa tragicky podpísala na histórii Podgórze a jeho obyvateľov. Až v posledných desaťročiach dochádza k pomalej renesancii a prebudeniu tejto mestskej štvrte.

**Most pre peších a cyklistov cez rieku Víslu je najlepším spôsobom, ako sa dostať do centra štvrte.** Z perspektívy mosta, na pravej strane uvidíte zdobený meštiansky dom s dvoma arkierovými oknami, známy ako dom „Aleksandrowiczowcov“ alebo „parížsky“ dom (1906). Na ľavej strane mosta, **do modernej formy nového sídla Cricoteky** je zakomponovaná budova bývalej elektrárne Podgórze (1900), najstaršej budovy tohto druhu na území dnešného Krakova.

Podgórze zostáva komorné, zelené a zároveň tajomné. Svedčí o tom aj neogotická silueta kostola svätého Jozefa na Podgórskom námestí. Budova sa zdá byť monumentálna, ide však o optický klam, ktorý je spôsobený nezvyčajným trojuholníkovým tvarom námestia. **Jedným z najväčších úspechov rozvoju Podgórze je známy park Wojciecha Bednarského**, založený na dne bývalého kameňolomu. Založil ho riaditeľ miestnej školy a komunitný pracovník, po ktorom je teraz tento krásny park pomenovaný. **Ide o jeden z prvých príkladov rekultivácie postindustriálnej zóny v Európe.** V roku 2023 bol po rozsiahlej revitalizácii otvorený pre verejnosť. K parku priliehajú nádherné vily a zelené plochy, teda časť Podgórze navrhnutá ako „mesto – záhrada“. Ak chcete lepšie spoznať a pochopiť Podgórze, opláti sa navštíviť Múzeum Podgórze – pobočku Krakovského múzea.

Neďaleko sa nachádza symbol histórie Podgórze – Lasotowo návršie (Wzgórze Lasoty). Na jeho úpätí sa nachádza historický Starý cintorín, ktorý bol založený okolo roku 1790. **Na vrchole kopca stojí tajomný kostolík sv. Benedikta z 11. storočia.** V malom chráme vraj straší duch princeznej, ktorá za svoje hriechy a krutovládu stále nemôže nájsť pokoj.

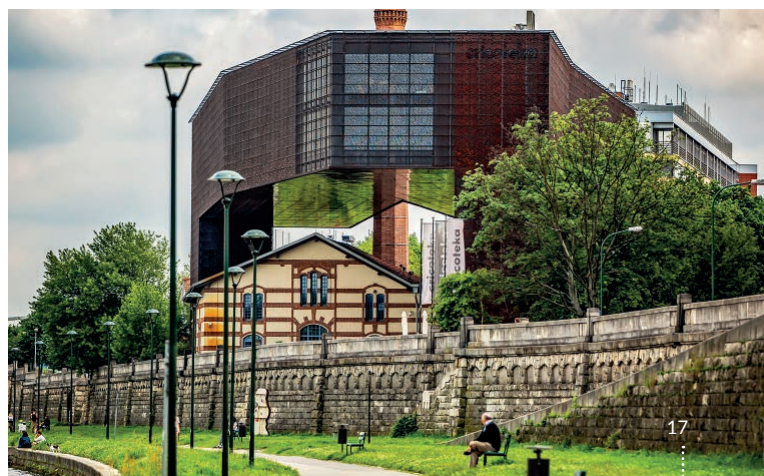
V susedstve kostola sa nachádza unikátna budova rakúskeho fortu 31 „Sv. Benedikt“ v tvare delostreleckej veže. **Odtiaľto môžete vidieť aj kopec Krakusa.** Mohyla, ktorej vznik sa datuje približne do 7. storočia n. l., bola dlho považovaná za hrob legendárneho zakladateľa Krakova. Z vrcholu kopca sa vám naskytne panoramatický výhľad na mesto a za jasného počasia môžete vidieť aj Tatry. Na úpätí mohyly sa nachádza dnes už nefunkčný lom Libana. Počas druhej svetovej vojny sa v ňom nachádzal nacistický tábor nútených prác pre Poliakov (Baudienst). Natáčali sa tu scény z tábora vo filme Stevena Spielberga „Schindlerov zoznam“, pričom po tomto natáčaní zostali na mieste aj zachované stopy. Na dne lomu stále nájdete pozostatky filmových kulís vrátane cesty do tábora lemovanej replikami maciev.

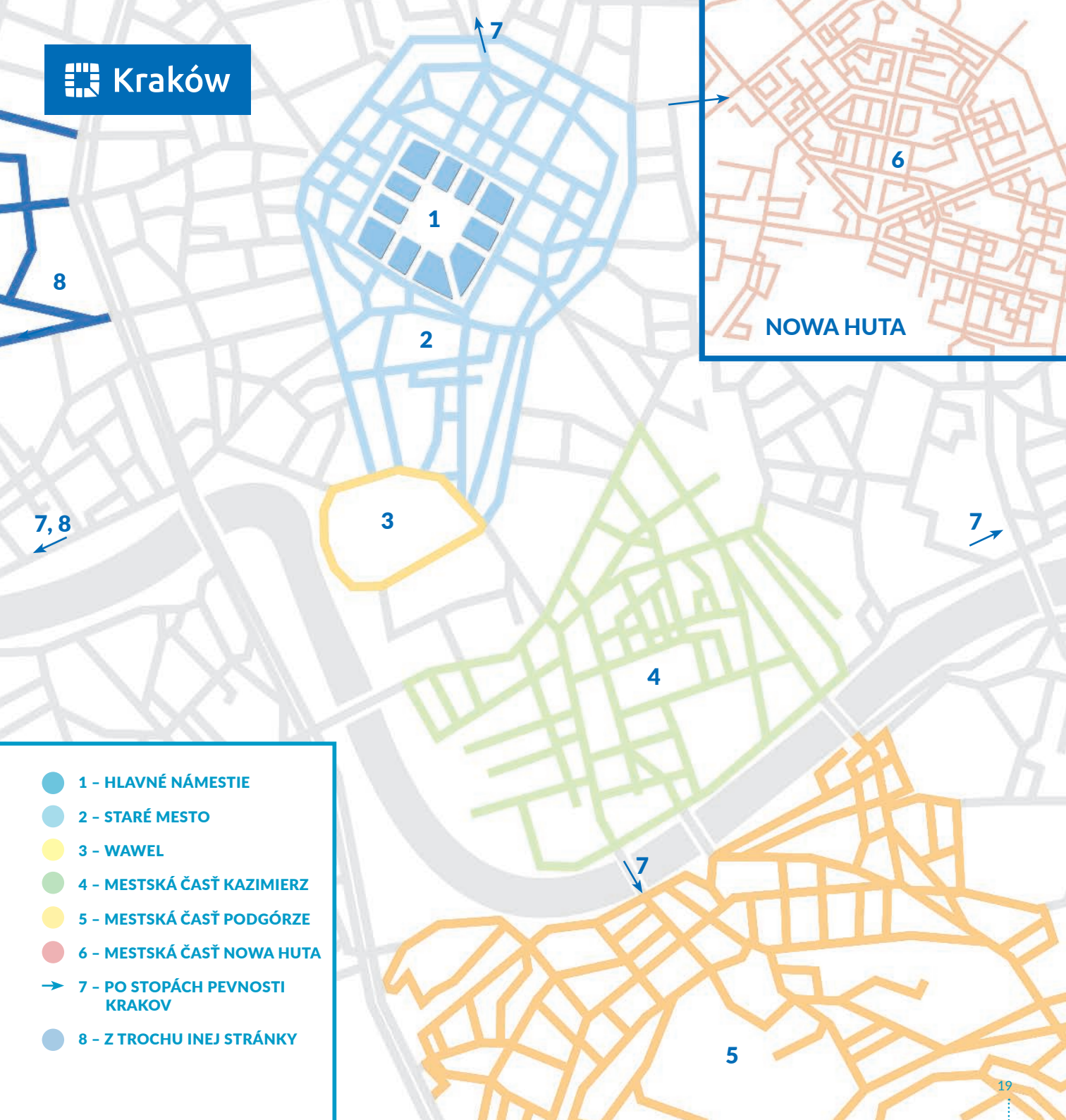
V mestskej časti Podgórze sa nachádza viac pamätníkov tragickej histórie. **Námestie hrdinov geta bolo svedkom vzniku a postupných etáp likvidácie geta, ktoré zriadili nemeckí nacisti (1941-1943).** Na tomto mieste sa nachádza „Lekárň u Orla“ („Apteka pod Orlem“) – dnes múzeum – kde pracoval Tadeusz Pankiewicz. Tento Poliak, ocenený medailou Spravodlivý medzi národmi, dobrovoľne žil a pracoval v gete a podporoval prenasledované židovské obyvateľstvo. Autor opísal svoje spomienky na tieto temné dni v knihe „Lekárň v krakovskom gete“. Pokračovaním histórie geta bol nacistický koncentračný tábor „Plaszów“ (KL Plaszow), ktorý fungoval v rokoch 1942 až 1945. Pri ulici Kamieńskiego je dojemavý pamätník „Vytrhnutých srdiec“ venovaný obetiam tábora. **V súčasnosti sa v bývalej administratívnej budove továrne Oskara Schindlera** na ul. Lipowa 4 nachádza pobočka Krakovského múzea, ktorá predstavuje život v meste počas nacistickej okupácie. Interaktívna výstava „Krakov – čas okupácie 1939-1945“ každoročne priláka davy návštevníkov.

[www.podgorze.pl](http://www.podgorze.pl)

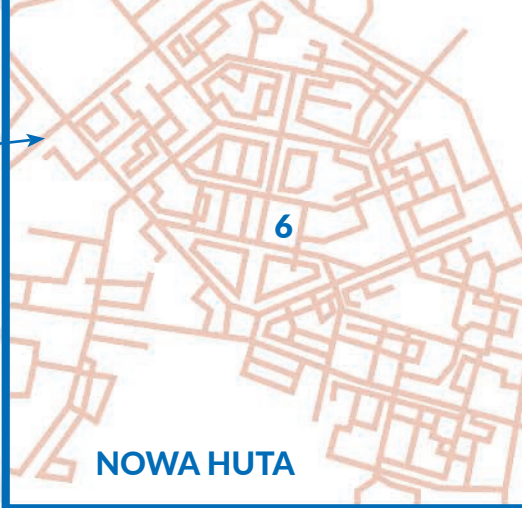
[www.muzeumkrakowa.pl/oddzialy/muzeum-podgorza](http://www.muzeumkrakowa.pl/oddzialy/muzeum-podgorza)

Stredisko dokumentácie umenia Tadeusza Kantora CRICOTEKA





- 1 - HLAVNÉ NÁMESTIE
- 2 - STARÉ MESTO
- 3 - WAWEL
- 4 - MESTSKÁ ČASŤ KAZIMIERZ
- 5 - MESTSKÁ ČASŤ PODGÓRZE
- 6 - MESTSKÁ ČASŤ NOWA HUTA
- ➔ 7 - PO STOPÁCH PEVNOSTI KRAKOV
- 8 - Z TROCHU INEJ STRÁNKY





## Mestská časť Nowa Huta

V roku 1949 sa povojnové štátne orgány Poľskej ľudovej republiky rozhodli postaviť hutnícky závod a nové mesto na úrodnej pôde, na území dedín nachádzajúcich sa v blízkosti Krakova: Pleszowa a Mogiły. Nowa Huta mala byť vizitkou Poľska vo svete. Jej prehľadný urbanistický plán a architektúra v štýle socialistického realizmu vychádzali zo vzorov domácej renesančnej a barokovej architektúry, ale aj z americkej koncepcie susedskej jednotky. Trasy v Nowej Hute sa rozprestierajú medzi dávnou a modernou históriou, oblasťami chránenej prírody (Nowohutské lúky pri samotnom Centrálnom námestí) a spomienkami na kedysi silný priemysel.

Nowa Huta vznikla na mieste viac ako tridsiatich, predtým tu existujúcich dedín. Ich kultúrne dedičstvo sa z veľkej časti zachovalo, sú tu kaštiele, vidiecke domy, sakrálne stavby a nekropoly. Patrí k nim kalvánsky zbor v Łuczanowiciach zo 17. storočia, ako aj kaštieľ Branických (17. storočie) s renesančnou hospodárskou budovou (návrh S. Gucci) a kaštieľ Badenichovcov z 19. storočia v Braniciach, v ktorom dnes sídli pobočka krakovského Archeologického múzea, dokumentujúca obrovské bohatstvo miestnych archeologických nálezísk. **Po ceste naspäť z Braníc do centra Nowej Huty sa oplatí pozrieť si prehistorické, tajomný Vandín vrch (kopiec Wandy – 7. alebo 8. storočie),** odkiaľ sa vám naskytne panoramatický výhľad na kombinát. Neďaleko sa nachádza **aj najcennejšia pamiatka Nowej Huty. Ide o cisterciánske opátstvo z 13. storočia.** Ak hľadáte miesto

na oddych, navštívte Nowohutskú vodnú nádrž alebo Przystanek Rusiecki.

**Najzaujímavejšou a najkomplexnejšou realizáciou architektúry socialistického realizmu v Nowej Hute je administratívne centrum kombinátu, nazývané aj „Dóžov palác“.** Zaujímavosťou je, že Centrálné námestie je akosi architektonickou históriou posledných 70 rokov. Na námestí a v jeho bezprostrednom okolí vidíme klasické príklady výstavby socialistického realizmu. Patrí sem napríklad budova bývalého kina „Światowid“, dnes sídlo Múzea Nowej Huty. Na reprezentatívnej Aleji ruží (Aleja Róż) bola v roku 1973 postavená veľká socha Lenina, ktorá bola v roku 1989 demontovaná. Pred jeho zbúraním sa obyvatelia pokúšali vyhodit' pamätník do vzduchu. Nowa Huta však nie je len o socialistickom realizme. Kostol Najsvätejšieho Srdca Ježišovoho pripomína dramatické udalosti z apríla 1960 – konflikt medzi obyvateľmi Nowej Huty a milíciou na obranu kríža. Kostoly v Nowej Hute sú zapísané v živote Karola Wojtyły, ktorý od roku 1958 (keď sa stal biskupom) prejavoval osobitný záujem o tunajších obyvateľov. O dve desaťročia neskôr zohrali miestne kostoly dôležitú úlohu pri vzniku a činnosti odborového zväzu Solidarnita a pri demonstráciách proti režimu v 80. rokoch. 20. storočia. Tu, v Nowej Hute sa poskytovala pomoc tým, ktorí boli prenasledovaní štátnymi orgánmi. **Okrem pozostatkov rakúskych pevností, o ktorých píšeme na inom mieste, sa cestou späť do centra Krakova oplatí zastaviť a prezrieť si unikátne zbierky Múzea poľského letectva.** Múzeum sa nachádza na mieste bývalého letiska Rakowice – Czyżyny a upúta pozornosť svojim originálnym štýlom. **Nachádza sa tu viac ako 250 historických lietadiel a motorov; areál, v ktorom sa múzeum nachádza, je zapísaný v registri pamiatok.**

Obyvatelia Nowej Huty sú dnes hrdí na svoju odlišnú miestnu identitu. Ocenená zostala aj architektonická a urbanistická jedinečnosť Nowej Huty, ktorá bola v roku 2023 vyhlásená za Pamätník histórie.

## Po stopách Pevnosti Krakov

Hľadačov dobrodružstiev pozývame na prehliadku početných opevnení, ktoré kedysi bránili Krakov. Od polovice 19. storočia sa Krakov nachádzal len 7 kilometrov od hranice s Ruskom. Rakúske cisárstvo sa rozhodlo zabezpečiť mesto systémom opevnení, ktorý bol rozširovaný takmer 70 rokov, od roku 1850 do roku 1916. Obranná línia pôvodne viedla pozdĺž dnešnej Aleje Trzech Wieszczów (Aleja Troch národných buditeľov). Pozostatkami bývalého jadra pevnosti je bastión „Kleparz“ a zrúcaniny bastiónu „Lubicz“. Technologický pokrok spôsobil, že opevnenia boli nepoužiteľné, už pred začiatkom 20. storočia. Okolo mesta sa začal budovať prstenec modernejších obrnení a v meste sa stavali budovy fortifikačného systému.

V roku vypuknutia prvej svetovej vojny tvorilo obranný systém mesta 32 pevností rôzneho typu a účelu, chránených

**Zástavba obklopujúca Kościuszkovú mohylu, z ktorej sa naskytá výhľad na Krakov, sú bývalou pevnosťou „Kościusko“. Nachádza sa tu Kosciuszkovo múzeum a rozhlasová stanica.**



betónovými stenami a stropmi s pancierovými vežami. Pevnosť Krakov tvorilo približne 180 objektov a to vrátane stavieb fortifikačného systému. V roku 1918 pevnosť obsadila poľská armáda. Po druhej svetovej vojne boli jej budovy postupne demilitarizované alebo zničené.

Z bývalej Pevnosti Krakov, ktorá sa stavala takmer 70 rokov, sa dodnes zachovalo približne sto objektov. Spolu s hradom Wawel, obrannými hradbami s Floriánskou bránou a Barbakánom tvoria modernú Pevnosť Krakov, novú turistickú trasu, ktorá približuje jedinečné dedičstvo starobylej obrannej architektúry mesta.



## TWIERDZA KRAKÓW

Obranné systémy sa zachovali aj na území dnešnej Nowej Huty. Ide o obranný systém „Batowice“ na sídliskách Złoty Wiek, „Mistrzejowice“, neďaleko sídliska „Krzyszowice“ (miesto mučeníckej smrti za čias druhej svetovej vojny) a spomínaný „Grębatów“.

Málokto tiež vie, že budovy v okolí Kościuszkovej mohyly sú zároveň bývalým obranným systémom s číslom II, v ktorom sídli Kościuszkovo múzeum. Za zmienku určite stojí aj, **už spomínaný delostrelecký obranný systém „Sv. Benedikt“** na Lasotowom návrší (Krzemionki). **Je to jedinečný príklad obranného systému z polovice 19. storočia.**

Revitalizované objekty obranného systému získavajú nové funkcie. V objekte „Borek“ sídli pobočka Centra kultúry Podgórze, v neďalekých Jugowiciach – Múzeum Krakova a Centrum skautského hnutia. Vo objektoch „Krzyszowice“ a „Olszanica“ sa nachádzajú Mládežnícke domy kultúry. V budovách bývalej Zbrojnice a Strelnice sa nachádza Múzeum fotografie a v Zásobovacom komplexe – Múzeum Krajinskej armády (Múzeum Armii Krajowej).

V roku 2023 získala Pevnosť Krakov titul Turistický produkt roka ako jedno z najzaujímavejších a najhodnotnejších miest v Poľsku.





## Z trochu inej stránky...

Centrum Krakova ponúka množstvo vyhladkových bodov, z ktorých môžete obdivovať panorámu mesta. K tým najvýznamnejším a najznámejším patrí Kościuszkova mohyla. Je cieľom mnohých výletov. Môžete odtiaľto vidieť panorámu celého historického a moderného Krakova. Na vrchole mohyly stojí za to pokúsiť sa nájsť, už predtým spoznané charakteristické body Krakova. **Kopce (alebo aj mohyly), sú jednou z najväčších turistických atrakcií Krakova. Dve z nich – kopec Krakusa v mestskej časti Podgórze a Vandin kopec v Nowej Hute – sú záhadnými mohylami z predkresťanských čias, ktoré postavili okolité kmene. Čo viedlo obyvateľov týchto území k takému obrovskému úsiliu? Možno sú to jednoducho hrobky panovníkov. Nepochybné je, že sa strategicky využívali ako pozorovacie miesta.**



**Cesta na druhej strane Visly vás zavedie do mestskej časti Tyniec s charakteristickým benediktínskym opátstvom, kde sa konajú mnohé kultúrne podujatia vrátane slávnych letných organových recitálov. Koncerty každoročne prilákajú davy milovníkov hudby.**

V modernej dobe boli na počesť národných hrdinov postavené ďalšie budovy tohto typu. Ide o spomínanú Kościuszkov kopec a kopec Piłsudského na návrší Sowiniec. Prvý z nich, bol postavený v čase, keď bolo územie Poľska rozdelené medzi tri susedné mocnosti, pričom táto stavba bola pre Poľakov symbolom túžby po nezávislosti. **Ak opustíte centrum mesta a vydáte sa po ulici Piłsudského smerom k hlavnej budove Národného múzea a neďalekej Jagelovskej knižnici, dostanete sa na územie mestského parku Błonia, k ďalšej atrakcii Krakova.** Pokračujúc v prechádzke štvrtou Dębniaki, dostanete sa ku kúpalisku Zakrzówek. Dnes je to najmodernejšie kúpalisko a pláž v Krakove, hoci má dôstojného konkurenta v podobe „Malého Chorvátska“ čiže vodnej nádrže Bagry.

Błonia, čiže rozľahlá lúka rozprestierajúca sa viac ako kilometer od Hlavného námestia, slúži ako rekreačná oblasť a miesto stretnutí. Na pápežských omšiach, ktoré sa tu konali za účasti Jána Pavla II., sa na tomto mieste, vždy zišlo viac ako milión veriacich. Konajú sa tu najrôznejšie festivaly. Błonia susedí s parkom H. Jordana a komplexami športových klubov Wisła a Cracovia. Na tomto mieste je potrebné spomenúť Halu 100. výročia športového klubu Cracovia 1906 Centrum športu zdravotne znevýhodnených. Z parku Błonia je dobrý výhľad na Kościuszkov kopec, odkiaľ nie je ďaleko do Wolského lesa. Jedná sa o rekreačnú oblasť s veľkou prírodnou hodnotou. **Nachádza sa tu aj zoológická záhrada, Piłsudského kopec a neďaleko – renesančná Villa Décius a s krásnym komorným parkom. Cesta na druhej strane Visly vás zavedie do mestskej časti Tyniec, osady s benediktínskym opátstvom, kde sa konajú mnohé kultúrne podujatia vrátane každoročných organových recitálov.** Prímestské prechádzkové a turistické chodníky odporúčame počas teplejších dní. Od mája do septembra môžete obdivovať mesto aj z paluby turistických lodí plaviacich sa po Visle.

## Kultúrny Krakov

Krakov je hlavným mestom kultúry, svetovou vizitkou poľského historického dedičstva. Prslávil sa tiež ako príklad úspešných investícií. Patria medzi ne nové múzeá, nové štadióny alebo kongresové centrum. Tento rozmach sa spája s rozvojom kultúrneho života. **Krakovské festivaly si vytvorili celosvetové uznanie.** Misteria Paschalia, Opera Rara, Festival poľskej hudby, Sacrum Profanum, Letný jazzový festival a Unsound – ponúkajú hudobnú cestu od baroka po súčasnú hudbu a priťahujú tisíce divákov.

Festival Sacrum Profanum. Fot. Wojciech Wandzel pre Krakovskú festivalovú kanceláriu



[www.karnet.krakow.pl](http://www.karnet.krakow.pl)

**Krakovské festivaly si v 21. storočí vytvorili celosvetové uznanie.**

**Krakov je držiteľom titulu Mesto literatúry UNESCO.**

Práve v Krakove sa koná jeden z najväčších knižných veľtrhov v krajine, ako aj literárne festivaly, ktorých patrónmi sú významní poľskí spisovatelia: Czesław Miłosz a Joseph Conrad. V centre Malopoľského vojvodstva súťažia najlepšie poľské divadlá na festivale Božská komédia (Boska Komedia). V meste sa konajú aj festivaly Off Camera, Krakovský filmový festival a Festival filmovej hudby. Mesto láka filmových tvorcov, ktorí sa do Krakova vracajú, aby tu nakrútili svoje ďalšie filmy.



interiéry ICE Krakov

Festival židovskej kultúry, ktorý je súčasťou tradície Kazimierza a multikultúrnej Haliči (takto sa región, v ktorom sa nachádza Krakov, nazýval za čias rakúsko-uhorskej monarchie), alebo radostný festival Wienki (Wianki) v Krakove dokazujú, že centrum Malopoľského vojvodstva poskytuje jedinečné zážitky po celý rok.

## S výhľadom na Wawel

Tri dni v Krakove môžete stráviť aktívne bez toho, aby ste sa museli vzdať poznávania mesta. Bohatstvo historických pamiatok, malebný región plný zaujímavosti, rozmanitosť reštaurácií a hotelov, univerzitné a intelektuálne zázemie, to všetko sú prednosti Krakova, ktoré priťahujú podnikateľský svet. Vďaka tomu je Krakov miestom konania mnohých konferencií alebo kongresov. **Kongresové centrum ICE, ktoré sa nachádza na pravom brehu Visly, sa vďaka svojmu nezvyčajnému tvaru a sklenenému foyer s nezabudnuteľným výhľadom na Wawel a Kazimierz stalo ďalším symbolom moderného Krakova, ktorý je otvorený pre všetkých návštevníkov.** V kongresovom centre ICE Krakov je možné organizovať uzavreté podujatie až pre tri tisícky hostí. **Aula s kapacitou 1 800 miest, jedna z najlepších svojho druhu v Poľsku, sa stala aj miestom konania prestížnych koncertov.** V Divadelnej sále a ďalších priestoroch budovy sa koná množstvo predstavení, výstav, veľtrhov a festivalov. To všetko v centre mesta, s pohodlným prístupom na letisko a diaľnicu. Program podujatí je k dispozícii na webovej stránke:

[www.icekrakow.pl](http://www.icekrakow.pl)



## Gurmánska a klubová turistika

Krakov má dnes status najvýznamnejšieho centra gurmánskej turistiky, čo potvrdzuje aj udelenie dvoch michelinských hviezdíček jednej z krakovských reštaurácií v roku 2023. Ide o prvé takéto ocenenie v Poľsku. Až 18 krakovských reštaurácií bolo v roku 2023 uvedených v prestížnom Červenom sprievodcovi Michelin. Významnú úlohu v tomto sprievodcovi zohrávajú dve poľské mestá – Krakov a Varšava. Avšak, z týchto dvoch miest sa práve do Krakova chodí najmä preto, aby sa navštívila kultová alebo úplne nová reštaurácia. Dôvody sú jednoduché. **Krakov ponúka v atraktívnych turistických štvrtiach také množstvo reštaurácií, jedální, kaviarní, krčiem a klubov, aké v iných poľských mestách nenájdete. Táto skutočnosť je magnetom, ktorý do mesta priťahuje milovníkov kulinárskych zážitkov.**

Tento stredomorský fenomén spôsobuje, že spoločenský a kultúrny život v Krakove, počas celého týždňa pulzuje v rytme, ktorý je v Poľsku naozaj jedinečný. V egalitárskom, viacjazyčnom dave sa spolu zabávajú študenti, podnikatelia, miestni obyvatelia aj návštevníci. Krakovskí šéfkuchári vynikajúco pripravujú jedlá mnohých národov a kultúr a často ich šikovne kombinujú s kulinárskymi poľskými tradíciami. Mnohé reštaurácie, ktoré vyvracajú medzinárodný mýtus o pirohoch ako najväčšom poľskom prínose pre svetovú kuchyňu, pripomínajú legendárne poľské polievky, omáčky alebo jedlá zo zveriny.

Marek Michalak počas koncertu v Pivnici pod Baranami



Symbolom krakovskej gastronómie zostáva krakovský obwarzanek (slaný praclík). Ide o tradičný výrobok s certifikátom EÚ. Stánky s touto miestnou špecialitou nájdete v centre Krakova. O histórii tohto pečiva a tajomstvách receptu sa môžete dozvedieť v Živom múzeu obwarzankov.

[www.muzeumobwarzanka.com](http://www.muzeumobwarzanka.com)

**Svoj veľký letný festival v Krakove majú aj pirohy** Počas tohto podujatia kuchári prezentujú svoju fantáziu pri vytváraní nových chutí tohto zdanlivo jednoduchého jedla.

**Z týchto dôvodov bol Krakov vyhlásený za Európske hlavné mesto gastronomickej kultúry 2019.** Centrum Malopoľského vojvodstva bolo prvým mestom, ktorému sa dostalo tejto pocty.



Európska  
Stolica Kultury  
Gastronomicznej  
Kraków 2019

Návštevníci, ktorí v Krakove hľadajú kulinársku pestrosť, nebudú z mesta odchádzať sklamaní. Reštaurácie, krčmy a kluby v celom meste si udržiavajú vysoký štandard a zhromažďujú stálu klientelu. Ich majitelia sa snažia dať svojim priestorom individuálny nádych, často tematický, zvyčajne nezvyčajný a prekvapivý. Takmer všade sa konajú koncerty, výstavy a iné sprievodné podujatia.

## Na športovú nôtu

Maratón Cracovia, Beh troch kopcov, záverečné preteky Tour de Pologne, **jedinečná horská kanoistická trať Kolna**, výnimočné tradície a moderné štadióny futbalových klubov Wisła a Cracovia vytvárajú športovú tvár mesta, ktorá je fanúšikom známa už dlhé roky. Príchod na Wawel s cieľom spojiť kultúrnu alebo kulinársku prehliadku so športom sa stal mimoriadne obľúbenou formou turistiky. **To je možné, aj vďaka otvoreniu najväčšej haly určenej na športové a zábavné podujatia v Poľsku. TAURON Arena Krakov je jedným z najmodernejších zariadení svojho druhu v Európe.**

Aréna sa nachádza na polceste medzi centrom mesta a Nowou Hutou. Cesta električkou z blízkosti Hlavného námestia trvá niekoľko minút. **Na tribúny sa zmestí viac ako dvadsaťtisíc ľudí.** Športovci si pochvalujú vášnivé povzbudzovanie fanúšikov a výnimočnú atmosféru v aréne zaplnenej pestrým davom fanúšikov. V hale sa konali podujatia najvyššej úrovne, ako 3. európska olympiáda a majstrovstvá sveta v hádzanej mužov 2023 alebo každoročný jazdecký festival – Cavaliada. **Aréna od začiatku hostí aj svetové rockové a popové hviezdy, ktoré na sociálnych sieťach vyjadrujú svoju lásku ku Krakovu.** V 2023 roku v aréne vystúpili Peter Gabriel, Def Leppard, Iron Maiden, Sting alebo Depeche Mode. Aréna je tiež miestom mnohých stretnutí a kongresov. Program podujatí si môžete pozrieť na webovej stránke:

[www.tauronarenakrakow.pl](http://www.tauronarenakrakow.pl)



## Náboženská turistika

**Krakov bol po stáročia centrom poľskej štátnosti a srdcom poľského kresťanstva.** V krakovských historických kostoloch sa nachádzajú obrazy a relikvie známe svojím pôsobením. V meste sa pestujú starobylé tradície reholných kongregácií a kláštorov, procesie a omše pod holým nebom zhromažďujú davy veriacich. S mestom sa spájajú životy mnohých svätcov a blahoslavených, ako napríklad svätého Stanislava zo Szczepanowa a kráľovnej Hedwigy, ktorí sa zapísali do svetových dejín. Mnohí z nich našli miesto posledného odpočinku v krakovských kostoloch a nekropolách. V atmosfére tohto mesta sa formovala osobnosť Karola Wojtyły, neskoršieho pápeža Jána Pavla II., ktorý bol kanonizovaný 27. apríla 2014. Pápež sa do Krakova vždy rád vracal a vítali ho milióny Poliakov. **V Krakove, len 15 minút električkou od centra, sa nachádza svätyňa Łagiewniki. Je to jedno z najväčších pútnických centier v tejto časti Európy.** Je dôležitým centrom úcty k Božiemu milosrdenstvu a miestom spomienky na svätú sestru Faustínu, predchodkyňu obnovy tohto kultu v 20. storočí. Nachádza sa tu aj Centrum Jána Pavla II. – „Nebojte sa!”

Nie je preto prekvapujúce, že práve do Krakova, v oficiálne vyhlásenom Roku Božieho milosrdenstva (2016), bolo pozvaných nespočetné množstvo pútnikov, v rámci Svetových dní mládeže. V roku 2016 prišli do Poľska mladí ľudia z takmer 200 krajín z celého sveta. Krakov a Malopoľské vojvodstvo navštívilo v tomto období celkovo niekoľko miliónov veriacich.

**Krakov v období totalitnej vlády nezabudol na svoje duchovné korene. Koncepcia ateizmu, ktorá bola základom založenia „ideálneho mesta” Nowa Huta, stroskotala, keď sa režim odvážil zdvihnúť ruku proti skromnému krížu, ktorý postavili obyvatelia.**

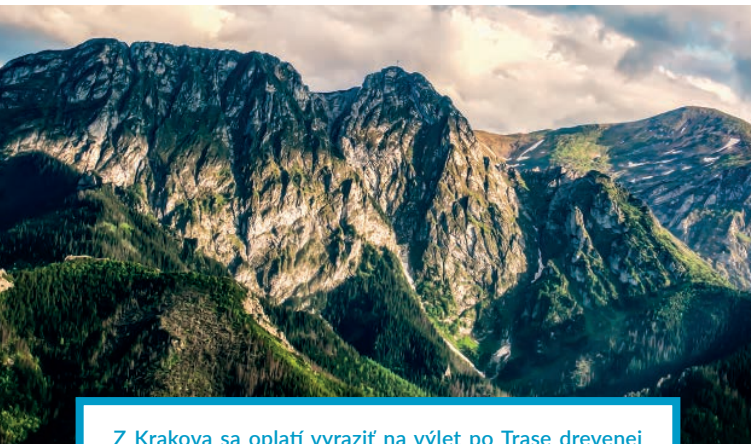




## Mimo mesta

Nesmieme zabúdať ani na obľúbené destinácie mimo Krakova. Častými miestami výletov sú malebné jurské doliny, ako aj obce Ojców a hrad Pieskowa Skała, v ktorom sa nachádza pobočka Múzea kráľovského hradu na Waweli. **Mimoriadne obľúbené sú pamiatky svetového dedičstva UNESCO: Múzeum Auschwitz-Birkenau a solné bane vo Wieliczke a Bochni.** Napriek tomu, že ich návštevu musíte stráviť celý deň, často sa považujú za povinné body programu výletu. **Na rovnakom zozname sú aj drevená architektúra regiónu a slávna Kalwaria Zebrzydowska s pozoruhodnou krížovou cestou, nachádzajúcou sa v malebnom pohorí.** Obľúbeným cieľom pútnikov sú aj Wadowice, rodné mesto Jána Pavla II.

Pohľad na Tatry



**Z Krakova sa oplatí vyraziť na výlet po Trase drevenej architektúry v Malopoľskom vojvodstve. Nezvyčajnú turistickú trasu tvorí 255 najcennejších a najzaujímavejších historických drevených stavieb: kostoly, pravoslávne chrámy, zvonice, vily či skanzeny.**

Mesto delí len 100 kilometrov od Tatier a Zakopaného, známeho ako zimné hlavné mesto Poľska. Podobné vzdialenosti delia Krakov od pôvabných Pienin, známych turistických stredísk – mesta Szczawnica a Krynica a od nepreplnených horských chodníkov Beskýd. Turisti si môžu vybrať aj zo štyroch národných parkov: Tatranského, Pieninského, Gorczańskiego a Babohorského. Ide o najzaujímavejšie prírodné a krajinné oblasti nachádzajúce sa v Malopoľskom vojvodstve.

Vďaka miestnym tradíciám a rozsiahlej turistickej základni je celý región ako stvorený na stretnutia s kultúrnym dedičstvom a oddych v prírode. Malopoľský región ponúka rozmanitosť, ktorá ho radí medzi najzaujímavejšie miesta v Európe.

## Turistické informačné kancelárie

Skrátené verzie sprievodcov mestom s praktickými radami a kontaktnými informáciami, ako aj mapy centra mesta s vyznačenými turistickými trasami, sú k dispozícii v mestských turistických informačných kanceláriách.

V poslednom čase pribudli k tradičným, už dávno vyznačenými trasám, nové ponuky prechádzok po meste, ktoré sú zaujímavé z hľadiska prírodných alebo historických aspektov a súvisia s udalosťami posledných desaťročí.

[www.infokrakow.pl](http://www.infokrakow.pl)

**ul. św. Jana 2**  
tel. +48 533 826 409  
jana@infokrakow.pl

**ul. Szpitalna 25**  
tel. +48 533 818 291  
szpitalna@infokrakow.pl

**Kraków Story**  
**Pawilon Wyspiańskiego**  
pl. Wszystkich Świętych 2  
tel. +48 501 238 632  
kontakt@krakowstory.pl

**Zgody 7**  
Osiedle Zgody 7  
tel. +48 531 942 297  
zgody7@infokrakow.pl



## Dôležité telefónne čísla

### Núdzové telefónne čísla:

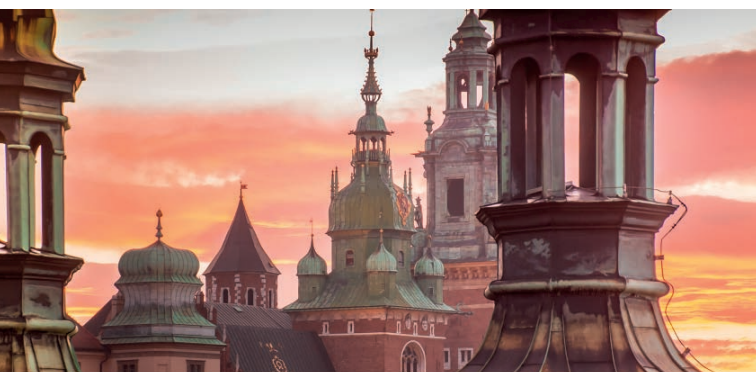
Tiesňová linka: 112  
Mestská polícia: 986  
Záchranná zdravotná služba: 999  
Hasičská záchranná služba: 998  
Polícia: 997

### Zdravotnícka informácia:

tel.: +48 12 661 22 40 (24 h)

Všetky popisy turistických trás sú uvedené na webovej stránke:

[www.krakow.pl](http://www.krakow.pl)



# Kraków UNESCO World Heritage City



Since 1978 on the UNESCO  
World Heritage List

[www.krakowculture.pl](http://www.krakowculture.pl)

### Text

Grzegorz Słacz, Melania Tutak – Zdużenie  
PODGORZE.PL, Leszek J. Sibila – Historické  
múzeum mesta Krakova, Jerzy W. Gajewski

### Fotografie

Archív Mestského úradu Krakov (Mestský úrad  
Krakov), Przemysław Czaja, Radosław Kowal,  
Paweł Krawczyk, Ela Marchewka, Barbara Ra-  
dziszewska, Mateusz Torbus, Medzinárodné  
letisko Jána Pavla II. Krakov-Balice (s. 4),  
Historické múzeum mesta Krakov (s. 7),  
Wojciech Wandzel pre Krakovskú festivalovú  
kanceláriu (s. 24)

### Návrh

Artur Bronzowicz (Mestský úrad Krakov)

### Kraków 2024, VI. vydanie

ISBN: 978-83-67818-28-5

© Mestský úrad Krakov

Oddelenie cestovného ruchu

bezplatný výtlačok



**Mestský úrad Krakov**  
ODDELENIE CESTOVNÉHO RUCHU

**31-005 Kraków**  
**ul. Bracka 10**  
**tel. +48 12 616 60 52**  
**wt.umk@um.krakow.pl**  
**www.krakow.pl**

**Korespondenčná adresa:**  
**31-004 Kraków**  
**pl. Wszystkich Świętych 3-4**

ISBN: 978-83-67818-28-5



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organizacja Narodów  
Zjednoczonych  
dla Wychowania,  
Nauki i Kultury



**Historic Centre of Kraków**  
inscribed on the World  
Heritage List in 1978

**Historyczne Centrum Krakowa**  
wpisane na Listę Światowego  
Dziedzictwa w roku 1978

Krakovské ubytovacie zariadenia v aplikácii  
**ekon.um.krakow.pl**



Nájdete nás:

